



Viernes, 28 de noviembre de 2014

Boletín 1009 – 11/14 – Polilla Gigante Asiática – Precauciones que se deben tomar cuando se haga escala en puertos de Estados Unidos – Estados Unidos

Recientemente uno de nuestros Miembros ha experimentado serios problemas durante una inspección conjunta llevada a cabo por el Departamento de Agricultura de Estados Unidos (US Department of Agriculture - USDA) y la Guardia Costera de Estados Unidos (United States Coast Guard – USCG) en el Mississippi. Se ha recibido la siguiente actualización sobre la postura de Estados Unidos respecto a la Polilla Gigante Asiática (Asian Gypsy Moth – AGM).

Según el Departamento de Agricultura de Estados Unidos (US Department of Agriculture - USDA) Servicio de Inspección de Sanidad Agropecuaria (Animal & Plant Health Inspection Service – APHIS), la AGM se localiza principalmente en los buques procedentes de las partes orientales de China, Japón, Corea y la parte oriental de Rusia. Pueden llegar como polillas adultas, larvas o, más probablemente, en forma de huevos (masas).

Las autoridades del USDA adoptan una postura tenaz en la búsqueda de AGM a bordo. Trabajando con el CBP/USCG, el USCG inmediatamente emite una orden de la Capitanía del Puerto (Captain of the Port Order - COTP) requiriendo que el buque regrese de nuevo hacia aguas internacionales, donde debe someterse a un tratamiento antes de recibir autorización para volver a someterse a una nueva inspección. En un puerto como el del Río Mississippi esto puede significar verse obligados a navegar con un práctico durante 12 a 18 horas y después hacia aguas internacionales en cada sentido, con los consiguientes costes monetarios y pérdida de tiempo. El incumplimiento reiterado podría dar lugar a que se denegara la entrada al buque.

Es importante destacar que, a partir del 1 de enero de 2015, las autoridades de Estados Unidos tienen la intención de imponer sanciones por incumplimiento de la AGM. Por ello se recomienda que los gestores de buques y la tripulación lean las distintas publicaciones del USDA disponibles, incluyendo la Guía de Inspección de Bolsillo de Polilla Gigante (Gypsy Moth Inspectional Pocket Guide – enlace incluido en la versión inglesa de este boletín).

Según los informes, y durante la temporada 2014, se han observado niveles altos de AGM que provienen de los países regulados.

Por tanto es preceptivo que los propietarios aborden adecuadamente este problema.

Recomendaciones:

Antes de la salida:

Se aconseja a los propietarios que antes de la salida de uno de los puertos susceptibles – Rusia Oriental, Japón, Corea y China – se aseguren que:



- La tripulación esté bien informada en el tema de la AGM.
- Los propietarios obtengan certificación previa a la salida de empresas autorizadas en la que se haga constar que el buque está libre de AGM y que dicha certificación se envíe a sus agentes en América del Norte por lo menos cinco días antes de la llegada del buque a puerto.

Durante el viaje:

- Se debe proporcionar a la tripulación las herramientas adecuadas, incluyendo espejos extensibles para examinar zonas de difícil acceso por ejemplo alrededor de dispositivos de iluminación, binoculares para inspeccionar zonas distantes y de otras maneras inaccesibles como mamparos, u otros lugares de difícil acceso. Otras herramientas de inspección incluyen linternas/antorchas para registrar zonas oscuras, por ejemplo entre contenedores u otros cargamentos, alrededor de esquinas confinadas, etc. y, lo más importante, cuchillos, rasquetas para raspar las masas de huevos que se localicen en la estructura y aceite para plagas.

Durante el viaje hacia Estados Unidos (y Canadá) la tripulación debe llevar a cabo auto inspecciones que encuadren todas las áreas accesibles de la superestructura del buque, las cubiertas, las bodegas, la mercancía y los equipos de carga.

- Si se encuentran huevos, nidos o larvas, la tripulación debe raspar a fondo las masas de huevos que encuentren y destruirlas en alcohol, agua hirviendo o por incineración. No se deben dejar caer las masas de huevos al mar ya que el agua salada no matará los huevos o las larvas. No se debe pintar sobre las masas de huevos.

Inspecciones posteriores del USDA:

Si las autoridades concluyen que el buque está infestado* con AGM (*sólo se necesita encontrar una masa de huevos después de varias horas de búsqueda), las autoridades revisarán el buque durante la inspección secundaria que se lleve a cabo tras la limpieza con lupa utilizando equipamiento como espejos reflectantes para ver detrás y debajo de los equipos que pueden ser sospechosos y sobre los cuales la tripulación no ha recibido instrucciones por parte de los encargados, pero que sin embargo son zonas lógicas donde los insectos pueden vivir.

Si los miembros de la tripulación no son expertos en el tema es mejor que los propietarios contraten a un experto que pueda guiar a los miembros de la tripulación.

Fuente de información:

Jason Fernandes
Fernandes Maritime Consultants LLC
New Orleans
E mail: jfernandes@fmcneworleans.com